



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
11 April 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов**  
**по транспорту, торговой логистике и упрощению**  
**процедур торговли**  
Вторая сессия  
Женева, 1–3 июля 2014 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
**Утверждение повестки дня и организация работы**

## **Предварительная повестка дня и аннотации**

### **I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования
4. Утверждение доклада о работе совещания

### **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **Пункт 1** **Выборы должностных лиц**

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

GE.14-50418 (R) 020514 020514



\* 1 4 5 0 4 1 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## **Пункт 2**

### **Утверждение повестки дня и организация работы**

2. Предварительная повестка дня совещания воспроизводится в разделе I выше. На проведение совещания экспертов отводится три рабочих дня – с 1 по 3 июля 2014 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня содержится в приложении к настоящему документу. С подробной программой работы можно будет ознакомиться за неделю до открытия совещания.

#### *Документация*

TD/B/C.I/MEM.7/4

Предварительная повестка дня и аннотации

## **Пункт 3**

### **Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования**

3. На своей пятьдесят шестой исполнительной сессии Совет по торговле и развитию утвердил круг ведения рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли (TD/B/EX(56)/2/Add.1). В соответствии с этим кругом ведения основное внимание на второй сессии совещания будет уделено упрощению процедур торговли.

4. Участники совещания рассмотрят как давние, так и некоторые новые проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и которые требуют первоочередного внимания. Согласно соответствующим положениям Дохинского мандата участники совещания рассмотрят проблемы в сфере торговой логистики, возникающие у развивающихся стран, в том числе у стран с особыми потребностями, а именно у наименее развитых стран (НРС), развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой. Опираясь на результаты работы в рамках трех основных направлений деятельности ЮНКТАД, участники обсудят все соответствующие вопросы, связанные с оказанием технической помощи и укреплением потенциала, проведением исследовательской и аналитической работы и формированием консенсуса.

5. Увеличение числа региональных торговых соглашений по вопросам упрощения процедур торговли может породить дополнительные проблемы в данной области, но может также способствовать проведению реформ и дальнейшей гармонизации правил на глобальном уровне. Деятельность по упрощению процедур торговли притягивает к себе все больше внимания и все больше инвестиций на национальном, региональном и многостороннем уровнях. В этой связи эксперты обсудят и проанализируют планы по упрощению процедур торговли, пути интеграции деятельности в этой области в стратегии развития НРС и других стран со структурно слабой, уязвимой и небольшой экономикой, а также влияние такой деятельности на торговлю и торговые балансы отдельных стран.

6. В целях оказания помощи участникам совещания в их работе в ходе сессии секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку по данному вопросу (TD/B/C.I/MEM.7/5). Кроме того, экспертам рекомендуется подготовить краткие доклады по обсуждаемой теме. Эти доклады будут распространены на совещании на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.7/5      Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования

**Пункт 4****Утверждение доклада о работе совещания**

7. Доклад о работе совещания экспертов будет представлен Комиссии по торговле и развитию на ее седьмой сессии в 2015 году. Совещание, возможно, решит поручить Докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения совещания.

## Приложение

### Предварительное расписание заседаний

<i>Вторник, 1 июля 2014 года</i>	<i>Среда, 2 июля 2014 года</i>	<i>Четверг, 3 июля 2014 года</i>
<b>(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.)</b>	<b>(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.)</b>	<b>(10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.)</b>
<b>Пленарное заседание</b>	<b>Неофициальные обсуждения</b>	<b>Неофициальные обсуждения</b>
<b>Вступительное заявление</b>		
<b>Пункт 1</b> Выборы должностных лиц	<b>Пункт 3 (продолжение)</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования	<b>Пункт 3 (продолжение)</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования
<b>Пункт 2</b> Утверждение повестки дня и организация работы		
<b>Вынесение на рассмотрение пункта 3</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования		
<b>Неофициальные обсуждения</b>		
<b>Пункт 3</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования		
<b>(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.)</b>	<b>(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.)</b>	<b>(15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.)</b>
<b>Неофициальные обсуждения</b>	<b>Неофициальные обсуждения</b>	<b>Неофициальные обсуждения</b>
<b>Пункт 3 (продолжение)</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования	<b>Пункт 3 (продолжение)</b> Правила упрощения процедур торговли как катализатор торговли: варианты и требования	Рассмотрение итогов совещания Пленарное заседание (заключительное)
		<b>Пункт 4</b> Утверждение доклада о работе совещания